

Arias for Nancy Storace

Mozart's First Susanna

Edited by Dorothea Link



A-R Editions, Inc.
Middleton, Wisconsin

Contents

Acknowledgments vi

Introduction vii

Storace's Roles viii

The Selections ix

Appendix xiii

Notes xvi

Texts and Translations xviii

Plates xxvi

Arias for Nancy Storace

1. Ah non è ver che in seno, *Antonio Salieri* 3
2. Ahimè! dove m'inoltro—Non potrò del caro bene, *Giuseppe Sarti—Anonymous* 7
3. Compatite miei signori, *Stephen Storace* 20
4. Che novità—Come lasciar potrei, *Giovanni Paisiello* 27
5. Fra quest'orror—Ma tarde le lagrime, *Stephen Storace* 36
6. D'un dolce amor la face, *Antonio Salieri* 52
7. La ra la ra, che filosofo buffon, *Antonio Salieri* 58
8. Non dubitar—Là tu vedrai, *Giuseppe Sarti* 61
9. Giunse alfin il momento—Deh vieni, non tardar, *Wolfgang Amadeus Mozart* 72
10. Dolce mi parve un dì, *Vicente Martín y Soler* 77
11. Qual confusion—Potessi di piangere, *Stephen Storace* 82
12. Chi mi mostra, chi m'addita, *Giovanni Paisiello* 88
13. Care donne che bramate, *Stephen Storace* 93
14. Beaux Yeux—Jeunes Coeurs soyez fideles, *Stephen Storace* 99
15. With Lowly Suit, *Stephen Storace* 107

Critical Report 111

Sources 111

Editorial Methods 112

Critical Notes 113

Notes 121

1. Ah non è ver che in seno

Caterino Mazzolà

Antonio Salieri

Cantabile

La Contessa

4

7

10

Ah non è ver che in se- no d'a-

p

14

-mor ger- mo- gli- a- mo- re; sa- ria fe- li- ce ap- pie- no la

This system contains measures 14 through 17. The vocal line is in a B-flat major key signature with a common time signature. It features a melodic line with eighth and quarter notes, including some rests. The piano accompaniment consists of a right hand with chords and moving lines, and a left hand with a steady bass line of eighth notes.

18

fiam- ma — del mio cor, la fiam- ma

f *p*

This system contains measures 18 through 20. The vocal line continues the melody with a long note in measure 19. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes and a steady left hand. Dynamics *f* and *p* are indicated.

21

del mio —

tr

This system contains measures 21 through 23. The vocal line has a trill in measure 21 and a long note in measure 22. The piano accompaniment continues with a steady bass line and active right hand.

24

cor. Lo

f

This system contains measures 24 through 26. The vocal line has a trill in measure 24 and a long note in measure 25. The piano accompaniment features a more active right hand with sixteenth notes and a steady left hand. Dynamics *f* is indicated.